



Myanmar – EU Trade Helpdesk



အီးယူပို့ကုန်ဈေးကွက်လေ့လာချက် - နှမ်း

မြန်မာနှမ်း

နှမ်းဆိုသည်မှာ နှမ်းပင် (*Sesamum indicum*) မှရရှိသော အစေ့များ ဖြစ်ကြပြီး ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းအပူပိုင်းဒေသများတွင် တွေ့ရပြီး ၎င်းတို့ကို ဟင်းချက်ရာတွင်လည်းကောင်း၊ နှမ်းဆီထုတ်လုပ်ရာတွင် လည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။ ဥရောပသမဂ္ဂ (အီးယူ) တွင် နှမ်းစေ့ များကို ဖုတ်ထားသောမုန့်များပေါ်တွင်ဖြူးရန်အတွက်အဓိကအသုံးပြုကြသည်။ အီးယူတွင် နှမ်းဆီတင်သွင်းရာ၌ အသင့်ပြုပြင်ထားပြီးဆီကို အဓိက တင်သွင်းသည့်အတွက် ဆီထုတ်လုပ်ရန် နှမ်းကိုကြိတ်ခွဲခြင်း အလွန် ရှားပါးသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် နှမ်းဦးဆောင်ထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံများအနက် တစ်ခု ဖြစ်သည်။ ကုလသမဂ္ဂစားနပ်ရိက္ခာနှင့်စိုက်ပျိုးရေးအဖွဲ့အစည်း (FAO) မှ မြန်မာနိုင်ငံသည်ကမ္ဘာ့ဒုတိယအများဆုံးနှမ်းထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံ အဖြစ်တရားဝင်အဆင့်အတန်းသတ်မှတ်ထားသည်။ သို့သော် ကျွမ်းကျင် သူအများစုကမြန်မာနိုင်ငံသည်အမှန်တကယ်နှမ်း အများဆုံးထုတ် လုပ် သည့်နိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်ကြောင်းနှင့် ၎င်းနောက်တွင် အိန္ဒိယနိုင်ငံက ဒုတိယအများဆုံးထုတ်လုပ်သည့်နိုင်ငံဖြစ်ကြောင်း ခန့်မှန်းထားသည်။

မြန်မာနှမ်း



ဓာတ်ပုံ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံနှမ်းတင်ပို့သူများ

မြန်မာနိုင်ငံတွင် နှမ်းသည် ဆီထွက်သီးနှံနယ်ပယ်၏ (၄၇) ရာခိုင်နှုန်း နီးပါးကိုရယူထားသည်။ နှမ်းစေ့များကို မြန်မာနိုင်ငံအလယ်ပိုင်း အပူပိုင်းဇုန်ရှိ မကွေး၊ မန္တလေးနှင့် စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီးတို့၌ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သည်။ မြန်မာနှမ်းတင်ပို့သူများအနေဖြင့် အီးယူမှ ဝယ်ယူသူများကို သဘာဝအတိုင်းနှင့်အခွဲချက်ထားသော နှမ်းဖြူ၊ နှမ်းနက်စေ့တို့ကို ကမ်းလှမ်းရောင်းချနိုင်သည်။

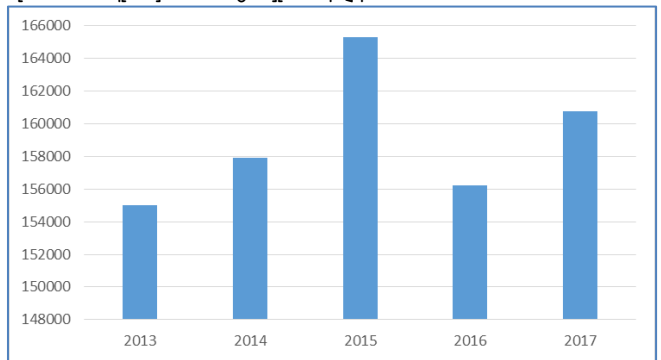
အီးယူနှမ်းဈေးကွက်

အီးယူမှ နှမ်းတင်သွင်းမှုမှာ နှစ်စဉ် ပျမ်းမျှ (၁) ရာခိုင်နှုန်းတိုးတက် လျက်ရှိသော်လည်း တန်ဖိုးအားဖြင့်မူ နှစ်စဉ်ပျမ်းမျှ (၄) ရာခိုင်နှုန်း ကျဆင်းလျက်ရှိသည်။ ယင်းအချက်က သွင်းကုန်ဈေးနှုန်းများ ကျဆင်း လျက်ရှိသည်ကိုညွှန်ပြနေသည်။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင် အီးယူ၏စုစုပေါင်း နှမ်းတင်သွင်းမှုသည် (၁၆၀,၀၀၀) တန် နှင့် ယူရို (၂၂၆) သန်းရှိခဲ့ပြီး

အီးယူပြင်ပနိုင်ငံများမှတင်သွင်းမှုမှာ (၁၂၃,၀၀၀) တန် နှင့် ယူရို (၁၆၀) သန်း ရှိခဲ့သည်။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်မှစတင်ကာ လွန်ခဲ့သောငါးနှစ်တာကာလ အတွင်း အီးယူ၏နှမ်းတင်သွင်းမှု တန် (၆,၀၀၀) နီးပါးတိုးတက် ခဲ့သည်။

အီးယူမှနှမ်းတင်သွင်းမှုဆက်လက်တိုးတက်နေမည်ဟု ခန့်မှန်းရသည်။ မုန့်လုပ်ငန်းများတွင် ရှေးရိုးအစဉ်အလာအတိုင်းအသုံးပြုသည့်အပြင် tahini နှင့် hummus (ကုလားပဲ နှင့် နှမ်းတို့ဖြင့်ပြုလုပ်သော စားဖွယ် တစ်မျိုး) တို့ကဲ့သို့ထုတ်ကုန်များကို လူအများနှစ်ခြိုက်မှု တိုးမြှင့်လာ ခြင်းက ဝယ်လိုအားနှင့်ထုတ်ကုန်ဆန်းသစ်တီထွင်မှုတို့ကို ဖြစ်ပေါ် စေသည်။

(ပုံ - ၁) အီးယူ၏ နှမ်းတင်သွင်းမှု (တန်ချိန်)



ရည်ညွှန်း ။ ။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကုန်သွယ်မှုဗဟိုဌာန (ITC) Trade Map ၊ ၂၀၁၈

နှမ်းကို အီးယူ၌စိုက်ပျိုးခြင်းမရှိပေ။ နှမ်း (၃,၀၀၀) တန်နီးပါးကို အီးယူ ပြင်ပနိုင်ငံများသို့ ပြန်လည်တင်ပို့ရောင်းချသည်။ ထို့ကြောင့် အီးယူ အတွင်း ခန့်မှန်းခြေ နှမ်းစားသုံးမှုမှာ (၁၆၀,၀၀၀) တန် ရှိသည်။

အီးယူမှ အလားအလာရှိသော ရည်မှန်းဈေးကွက်များ

နှမ်းအတွက် အီးယူဈေးကွက်သည် အတော်အတန်စုစည်းမှုရှိသည်။ အဓိကတင်သွင်းသည့်နိုင်ငံများဖြစ်သည့် ဂျာမနီ၊ ဂရိနှင့် နယ်သာလန် နိုင်ငံတို့က အီးယူသွင်းကုန်စုစုပေါင်း၏ ထက်ဝက်ကျော်ကို တင်သွင်း လျက်ရှိသည်။

မြန်မာနှမ်းတင်ပို့သူများအတွက် အဓိကဦးတည်ရာဈေးကွက်များမှာ ဥရောပ၏ အကြီးဆုံးနှမ်းတင်သွင်းသည့်နိုင်ငံများဖြစ်သည့် ဂျာမနီ နှင့် ဂရိနိုင်ငံတို့ဖြစ်သင့်သည်။ ထို့အပြင် နယ်သာလန်နိုင်ငံသည် အကြီးဆုံး နှမ်းရောင်းဝယ်သည့်နိုင်ငံနှင့် ပြန်လည်တင်ပို့ရောင်းချသည့် နိုင်ငံဖြစ် သောကြောင့်စိတ်ဝင်စားစရာကောင်းသောဈေးကွက်တစ်ခု ဖြစ်သည်။

အီးယူ၌ လူတစ်ဦးလျှင် ပမာဏအများဆုံးစားသုံးသော (စုစုပေါင်း ခန့်မှန်းခြေစားသုံးမှု ၁၁,၀၀၀ တန်ရှိ) နိုင်ငံအဖြစ် ပြင်သစ်နိုင်ငံကို တွေ့ရှိနိုင်သည်။ ယင်းနိုင်ငံ ၌ နှမ်းပါဝင်သော မုန့်လုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ ဦးဆောင်သုံးစွဲမှု အလွန်ဖွံ့ဖြိုးလျက်ရှိသည်။

Operated by

Supported by





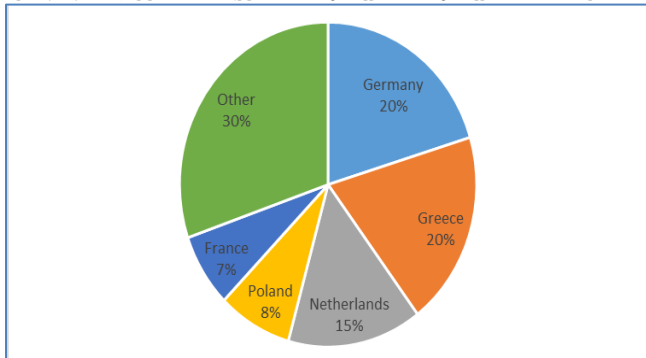
Myanmar – EU Trade Helpdesk



မြန်မာနှစ်စားတင်ပို့သူများအနေဖြင့် ဈေးကွက်အရွယ်အစားသေးငယ်သော်လည်း လျင်မြန်စွာတိုးတက်လျက်ရှိသည့် အခြားသောဈေးကွက်များကိုလည်း အခွင့်အလမ်းများအဖြစ် ရှာဖွေနိုင်ပါသည်။

အမြန်ဆုံးတိုးတက်လျက်ရှိသည့် အီးယူနှစ်စားဈေးကွက်တွင် နှစ်စဉ် သွင်းကုန်ပျမ်းမျှတိုးတက်မှုနှုန်း (၁၈) ရာခိုင်နှုန်းရှိသည့်နိုင်ငံမှာ ဘူဂေးရီးယားနိုင်ငံဖြစ်သည်။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် သွင်းကုန် တန် (၁,၀၀၀) ရှိရာမှ ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင် တန် (၂,၀၀၀) သို့ နှစ်ဆတိုးတက်ခဲ့သည်။ ရိုမေးနီးယားနိုင်ငံသည်လည်း မြင့်မားသည့်တိုးတက်မှုနှုန်းကို ပြသခဲ့ပါသည်။

(ပုံ - ၂) ၂၀၁၇ ခုနှစ် ၊ အီးယူနှစ်စားတင်သွင်းမှု (တင်သွင်းမှုပမာဏအလိုက်)



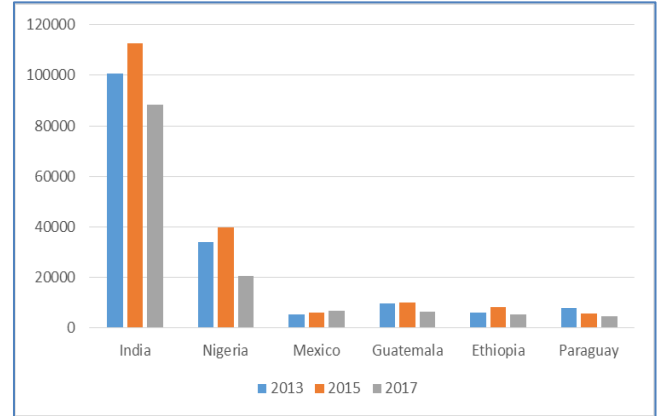
ရည်ညွှန်း ။ ။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကုန်သွယ်မှုဗဟိုဌာန (ITC) Trade Map ၊ ၂၀၁၈

အီးယူဈေးကွက်လက္ခဏာရပ်များ

အီးယူဈေးကွက်တွင် နှစ်စဉ် စားသောက်ကုန်များဖြစ်သည့် ပေါင်မုန့်၊ ဘိန့်မုန့်နှင့် အခြားဂျုံထောပတ်မုန့်များပေါ်၌ဖြူးရန် အများဆုံးအသုံးပြုလျက်ရှိသည်။ ထို့ကြောင့် မြန်မာနှစ်စားရောင်းချသူများအတွက် အရေးအကြီးဆုံးကုန်သွယ်မှုလမ်းကြောင်းမှာ မုန့်လုပ်ငန်းများသို့ ရောင်းချသော အထူးသီးသန့် လက္ခဏာရောင်းချသူများ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။ ကြီးမားသည့် ကြိတ်ခွဲပြုပြင်သောလုပ်ငန်းတစ်ချို့ကို တိုက်ရိုက်ရောင်းချနိုင်သည့်အတွက် ရောင်းချမှုကွင်းဆက်ကို တိုတောင်းသွားစေသည်။ သို့သော် ယင်းကဲ့သို့နည်းလမ်းသည် ကာလရှည်ကြာဆက်ဆံရေးအပေါ် အခြေခံသည့်အတွက် စိန်ခေါ်မှုတစ်ရပ်ဖြစ်ပါသည်။

ထုပ်ပိုးထားသောနှစ်စားများအတွက်အီးယူရှိလက်လီလမ်းကြောင်း များမှာ သေးငယ်သောဈေးကွက်ဝေစာရရှိပါသည်။ ၎င်းတို့ကို ပို့ကုန် ကုမ္ပဏီများက တိုက်ရိုက်ရောင်းချလေ့မရှိပေ။ သို့သော် အထူးသီးသန့် လက္ခဏာရောင်းချသူများနှင့် စီးပွားဖြစ်အမှတ်တံဆိပ်များမှတစ်ဆင့် ရောင်းချကြပါသည်။ လက်လီဈေးကွက်အပိုင်းတွင်နှစ်စားဖြူးကိုလက်လီ ကွင်းဆက်အမှတ်တံဆိပ်များ (ပုဂ္ဂလိကအမှတ်အသားများ) အောက်၌ အဓိကရောင်းချကြပါသည်။ စီးပွားဖြစ်အမှတ်တံဆိပ်များသည် နှစ်စားနက်သို့မဟုတ် ဩဂဲနစ်နှစ်စားစေ့များနှင့်အတူ လက်လီဈေးကွက်အပိုင်း၌ ပိုမိုတည်ရှိကြပါသည်။ ထို့ကြောင့် မြန်မာ့အရည်အသွေးနှင့် နှစ်စားနက် (သို့မဟုတ်) ဩဂဲနစ်နှစ်စားများအတွက် အခွင့်အလမ်းများကို မုန့်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာပဝင်ပစ္စည်းများ၊ အနံ့အစေ့များနှင့်ဟင်းခတ်အမွှေးအကြိုင်များ ရောင်းချသော လက်ရှိအမှတ်တံဆိပ်ရောင်းချသူများနှင့် တိုက်ရိုက်ထိတွေ့မှု၌ ရှာဖွေတွေ့ရှိနိုင်ပါသည်။

Operated by



ရည်ညွှန်း ။ ။ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကုန်သွယ်မှုဗဟိုဌာန (ITC) ၊ Trade Map ၂၀၁၈

အီးယူဈေးကွက်ဝင်ရောက်မှုဆိုင်ရာလိုအပ်ချက်များ

- နှစ်စဉ် စားသုံးရန် ဘေးကင်းလုံခြုံမှုရှိရမည်။ ရောင်းချသူများအများဆုံးတွေ့ကြုံရသည့်ပြဿနာမှာ ကောင်းမွန်သော သန့်ရှင်းမှုအလေ့အကျင့်များနည်းပါးမှုကြောင့် အဏုဇီဝ ညစ်ညမ်းမှုကို ဖြစ်စေခြင်းဖြစ်သည်။ *Salmonella* ညစ်ညမ်းမှုမကြာခဏ တွေ့ကြုံရ၍ အီးယူသည် ဆူဒန်၊ ယူဂန်ဒါနှင့် နိုင်ဂျီးရီးယားနိုင်ငံတို့မှလာသောနှစ်စားစေ့တင်ပို့မှုအားလုံး၏ ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းကို နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်ထိန်းချုပ်မှု (တရားဝင် အကောက်ခွန်ဆိုင်ရာ ဓာတ်ခွဲခန်းစမ်းသပ်မှု) တရားဝင်တိုးမြှင့် ဆောင်ရွက်စေခဲ့သည်။
- အီးယူမှတင်သွင်းသူများသည် အစားအစာဘေးဥပါဒ်ကင်းစင်မှုဆိုင်ရာလက်မှတ်ကို မကြာခဏတောင်းဆိုလေ့ရှိပါသည်။ အသုံးအများဆုံး ထောက်ခံချက်လက်မှတ်ရယူသည့်အစီအစဉ်များမှာ [IFS](#) ၊ [FSSC22000](#) နှင့် [BRC](#) တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

အီးယူတွင် ဝယ်ယူမည်သို့ရှာမည်နည်း

သင်သည် အီးယူမှအလားအလာရှိသောဝယ်ယူသူများကို အောက်ပါကဲ့သို့ သတင်းအရင်းအမြစ်အမျိုးမျိုးမှတစ်ဆင့် ရှာဖွေတွေ့ရှိနိုင်ပါသည် -

- **ကုန်စည်ပြပွဲများ** - [Anuga](#) (တစ်နှစ်လျှင်နှစ်ကြိမ်၊ ဂျာမနီနိုင်ငံ)၊ [SIAL Paris](#) (တစ်နှစ်လျှင်နှစ်ကြိမ်၊ ပြင်သစ်နိုင်ငံ) ၊ [Gulfood](#) (နှစ်စဉ်၊ ဒူဘိုင်း)
- **အသင်းများ၏အသင်းဝင်စာရင်းများ** - [FOSFA](#) ၊ [FEDIOL](#) ၊ [COCERAL](#)

Supported by



Myanmar – EU Trade Helpdesk



ဆက်သွယ်ရန်

မြန်မာ-အီးယူကုန်သွယ်မှုအကူအညီပေးရေးဌာန
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
အမှတ် ၂၂၈ - ၂၄၀ ၊ ကမ်းနားလမ်း၊ ဒုတိယထပ်
ရန်ကင်း၊ မြန်မာ။

အီးမေးလ် - mmeu.tradehelpdesk@gmail.com

ယခုထုတ်ဝေမှုကို ဥရောပသမဂ္ဂ၏ရန်ပုံငွေအထောက်အပံ့ဖြင့် ပြုလုပ်
ပါသည်။ ပါရှိသောအကြောင်းအရာများနှင့်ပတ်သက်၍ ရေးသားသူ
(Aleksandar Jovanovic) ထံတွင် အလုံးစုံတာဝန်ရှိပြီး ဥရောပသမဂ္ဂ
သို့မဟုတ် အခြားမည်သည့်အဖွဲ့အစည်း၏အမြင်ကိုမျှလုံးဝထင်ဟပ်ခြင်း
မရှိပါ။

စက်တင်ဘာ ၂၀၁၈

Operated by



Supported by

